

Distr.: General

27 September 1999

Arabic

Original: French

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والخمسون
الوثائق الرسمية



اللجنة الثالثة

محضر موجز للجلسة الثانية

المعقودة في المقر بنيويورك،

يوم الثلاثاء ٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩

الساعة ١٥/٠٠

الرئيس: السيد غالوسكا (الجمهورية التشيكية)

المحتويات

بيان الرئيس

انتخاب أعضاء المكتب

تنظيم الأعمال

هذا المحضر قابل للتصويب. ويجب إدراج التصويبات في نسخة من المحضر وإرسالها مذيّلة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ نشره إلى: Chief of the Official Records Editing Section, Room DC2-0750,2 United Nations Plaza.

وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة مستقلة لكل لجنة من اللجان على حدة.

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٠٠.

بيان الرئيس

١ - الرئيس: حيا سلفه السيد الحشاني (تونس)، ثم أعلن أن الاحتفال بالذكرى السنوية العاشرة لاتفاقية حقوق الطفل، وإن لم يكن يتسم بالأثر التحريكي لذكرى سنوية مهمة مثل الاحتفال في العام الماضي بالذكرى السنوية الخمسين لصدور الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، سيتيح للجمعية العامة فرصة تقييم فعالية الاتفاقية في جلسة عامة. وستنظر الجمعية العامة أيضاً، في جلسة عامة، في متابعة السنة الدولية لكبار السن، ١٩٩٩، التي توافق نهاية الألفية بشكل ملائم.

انتخاب أعضاء المكتب

٢ - الرئيس: دعا اللجنة إلى انتخاب نواب رئيسها الثلاثة ومقررها، وقال إن مجموعة الدول الأفريقية رشحت السيدة مسدوة (الجزائر)، ومجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي السيدة مارتينس (إكوادور)، ومجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى السيدة جيلان (الدانمرك) نواباً للرئيس.

٣ - انتُخبت السيدة مسدوة (الجزائر) والسيدة مارتينس (إكوادور) والسيدة جيلان (الدانمرك) نواباً للرئيس بالتزكية.

٤ - الرئيس: أعلن أن مجموعة دول آسيا رشحت السيد السديري (المملكة العربية السعودية) مقرراً.

٥ - انتُخب السيد السديري (المملكة العربية السعودية) مقرراً بالتزكية.

تنظيم الأعمال (A/C.3/54/L.1/Add.1، A/C.3/54/L.1)

٦ - الرئيس: دعا الوفود إلى التعمق في دراسة القرارات التي اتخذتها الجمعية العامة لتنفيذ التوصيات الواردة في تقرير المكتب بشأن تنظيم الأعمال (A/54/250)، التي تتوقف عليها جودة تنفيذ برنامج عمل اللجنة الثالثة.

٧ - وستنشر رسالة رئيس الجمعية العامة التي تتضمن قائمة بنود جدول الأعمال المحالة إلى اللجنة تحت الرمز A/C.3/54/1.

٨ - وقد قررت الجمعية العامة النظر مباشرة، في جلسة عامة، في البند ٣٧ من جدول الأعمال (متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية)، والبند ١٦٥ (الاحتفال بالذكرى السنوية العاشرة لاتفاقية حقوق الطفل)، والبت أيضاً في هذين البندين في جلسة عامة.

٩ - وستخصص الجمعية العامة، عملاً بالقرار ٨٠/٥٢، أربع جلسات عامة، يومي ٤ و ٥ تشرين الأول/أكتوبر، لمتابعة السنة الدولية لكبار السن، ١٩٩٩.

١٠ - وقد أوصى المكتب، استجابة لطلب النمسا الوارد في الوثيقة A/54/300، بالنظر مباشرة في جلسة عامة في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٣/١٩٩٩ المتعلق بالبروتوكول الاختياري لاتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة.

١١ - وقال الرئيس إن المقترح على اللجنة تحديد يوم ١٩ تشرين الثاني/نوفمبر موعداً لاختتام أعمالها.

١٢ - وأعلن تعليق الجلسة لتمكين أعضاء اللجنة من عقد جلسة غير رسمية للنظر في برنامج العمل وحالة التقدم في توفير الوثائق.

علقت الجلسة الساعة ١٥/٢٠، واستؤنفت الساعة ١٥/٢٥.

١٣ - الرئيس: اقترح على اللجنة، للاستفادة القصوى من الخدمات المتاحة لها، التقيد بقدر الإمكان بالجدول الزمني للأعمال الذي تحدده. ومن المهم للغاية أن يعمد المقدمون الرئيسيون لمشاريع القرارات التي تتطلب مفاوضات طويلة إلى صياغة نص هذه المشاريع في أقرب وقت ممكن، والتقيد التام بالمواعيد النهائية.

١٤ - ودعا الرئيس أيضاً الوفود التي تود تقديم اقتراحات تتعلق بالمسائل التي تستدعي قراراً من اللجنة إلى إخطار أمينة اللجنة بذلك حتى تستطيع وضع قائمة بهذه المبادرات توزع على جميع الوفود التي تزمع تأييدها والاشتراك في الأعمال منذ البداية.

١٥ - واقترح الرئيس على اللجنة اعتماد برنامج العمل المنشور تحت الرمز A/C.3/54/L.1.

١٦ - اعتمد برنامج العمل (A/C.3/54/L.1).

١٧ - الرئيس: اقترح تحديد مدة البيانات الفردية وبيانات الأمانة العامة بسبع دقائق، ومدة البيانات المدلى بها باسم مجموعة من الوفود بـ ١٥ دقيقة.

١٨ - وقد تقرر ذلك.

١٩ - الرئيس: قال إنه عملاً بالمقرر ٤٠١/٣٤، لا يجوز لأي وفد الإدلاء بأكثر من بيانين لكل بند من بنود جدول الأعمال في ممارسته لحق الرد، على أن تكون مدة البيان الأول خمس دقائق والثاني ثلاث دقائق. وتمارس الوفود حق الرد في نهاية اليوم الذي تخصص فيه جلستان للنظر في البند نفسه. وتحدد مدة نقاط النظام أيضاً بخمس دقائق.

٢٠ - وعلى الوفود التزود بما لا يقل عن ٢٠ نسخة من كل بيان تعتمزم الإدلاء به تخصص للمترجمين الشفويين ومحري المحاضر الموجزة وموظفي الإعلام. ومطلوب كذلك من الوفود تزويد محري المحاضر بمذكراتهم الخطية، حتى ولو كانت موجزة، تسهيلاً لعملهم.

٢١ - ومطلوب من أعضاء الوفود المبادرة بقيد أسمائهم في قائمة المتكلمين في جميع بنود جدول الأعمال. وسيلقون كلماتهم في الجلسة المحددة وفي الدور الذي سيحدد لهم في القائمة.

٢٢ - وقال إنه يفهم أن اللجنة تود دعوة المقررين الخاصين والممثلين الخاصين إلى تقديم تقاريرهم إليها في هذه الدورة.

٢٣ - وقد تقرر ذلك.

٢٤ - الرئيس: أعلن أنه لما كانت الجمعية العامة قد عدلت عن الأخذ بقاعدة النصاب المطلوب، فإن الجلسات ستبدأ الساعة ١٠/٠٠ والساعة ١٥/٠٠ تماماً. ويرجى من الوفود إجراء مشاوراتها غير الرسمية خارج القاعة منعاً للتشويش على المتكلمين.

٢٥ - وأعلن أن اللجنة ستبدأ النظر الموضوعي في البنود المدرجة في جدول أعمالها في الساعة ١٠/٠٠ من صباح يوم الأربعاء ٦ تشرين الأول/أكتوبر، بدءاً بالبند ١٠٦، "التنمية الاجتماعية، بما فيها المسائل ذات الصلة بالحالة الاجتماعية في العالم والشباب والمسنين والمعوقين والأسرة".

٢٦ - وحث الرئيس جميع أعضاء الوفود الراغبين في المشاركة في المناقشة العامة على قيد أسمائهم في أقرب وقت ممكن حتى تتسنى لهم المشاركة في المناقشة العامة.

رفعت الجلسة الساعة ١٥/٤٥.